

Neu: Patientenatlas Schmerz

Ungefähr 17 Prozent aller Erwachsenen in Deutschland leiden unter chronischen Schmerzen.¹ Für den Therapieerfolg essenziell ist vor allem das „aktive Mitmachen“ des Patienten. Doch nicht selten fehlt das Verständnis für die Erkrankung, das Erfassen des multifaktoriellen Charakters chronischer Schmerzen. Hier setzt der „Patientenatlas Schmerz“ an, ein zeitgemäßer aktueller Wegweiser in der Schmerztherapie. In enger Zusammenarbeit mit Patienten erstellt und auf Laien-Verständnis geprüft, vermittelt er nicht nur Informationen über die pathophysiologischen Mechanismen des Schmerzes und die diagnostischen wie therapeutischen Maßnahmen. Er berücksichtigt auch die zahllosen Einflussfaktoren des Alltags und gibt Hilfestellung, wie Patienten ihr Leben und ihr Verhalten an die Herausforderungen ihrer Erkrankung anpassen können.

Von Patienten für Patienten: Die Abbildungen und Erklärungen wurden mit Betroffenen besprochen. Die Patienten hatten so die Möglichkeit, Einfluss auf Formulierung und Darstellung zu nehmen. Federführend als Autorin war Dr. Dorothea von der Laage, Oberärztin der Klinik für Anästhesiologie und Leiterin der Schmerzambulanz am UK Aachen. Zusätzlich wurde der Atlas inhaltlich durch ein multidisziplinäres Spezialistenteam aus Psychologen, Neurologen, Orthopäden und anderen unterstützt. „Das große Interesse der Patienten, die in den Entstehungsprozess eingebunden waren, hat uns gezeigt, dass dieses

Werk dringend notwendig war. Wir müssen den Patienten noch stärker in die Therapie einbinden, das ist ein maßgeblicher Faktor für den Therapieerfolg“, kommentiert die Autorin die gewonnenen Erkenntnisse.

Eingesetzt als Gesprächsunterlage oder als Abgabebroschüre für den Patienten erleichtert der Atlas den Wissenstransfer für den Arzt und schafft damit zusätzliches Vertrauen in die gewählte Therapie. Erhältlich ist er als kostenfreier Download auf www.change-pain.de unter dem Menüpunkt „Service / Serviceartikel bestellen“. Für gedruckte Versionen kann man den Grünenthal-Außendienst ansprechen.

¹ Wolff et al. Schmerz 2011; 25(1): 26–44

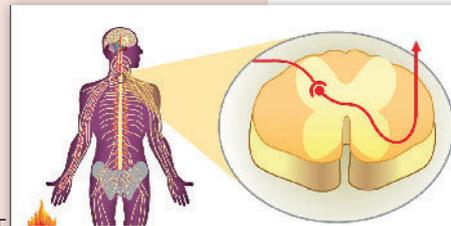
Grünenthal GmbH

Zieglerstraße 6, 52099 Aachen

Tel.: 0241 5690

info@grunenthal.com

www.grunenthal.de



Patientenatlas Schmerz

Grünenthal GmbH

Bei Gelenksbeschwerden: Sinovial exklusiv von Humantis



In Kooperation mit dem Schweizer Pharmaunternehmen IBSA Institut Biochimique S.A. vertreibt die Humantis GmbH in Deutschland exklusiv die Sinovial-Produktpalette. Sinovial dient der Viscosupplementation der Gelenke. Die Hyaluronsäure-Injektion stellt die viscoelastischen Eigen-

schaften der Gelenkflüssigkeit wieder her. Die vorgefüllten Fertigspritzen reduzieren den Schmerz und verbessern bei arthrotisch bedingten Beschwerden nachweislich die Beweglichkeit der Gelenke. Diese Wirkung zeigt sich schnell: Bereits mit der ersten Injektion nimmt der globale WOMAC-Index ab. Mit der dritten Injektion wird die Abnahme statistisch signifikant. Studien zeigen, dass fünf Sinovial-Injektionen im Abstand von je einer Woche eine schnelle Abnahme von Schmerz und Schwellung sowie eine lang anhaltende Funktionsverbesserung bewirken.

Die therapeutische Wirkung beruht auf den besonderen Eigenschaften der verwendeten Hyaluronsäure. Die in Sinovial enthaltene, fermentativ gewonnene Hyaluronsäure ist hochrein und chemisch nicht modifiziert. Sinovial ist frei von tierischen Eiweißen, birgt somit kein Allergierisiko und ist besonders gut verträglich.

IBSA gehört zu den wenigen Unternehmen, die alle Hyaluronsäure-Produkte noch selbst herstellen. Die somit erreichte hohe

Qualität sowie die nachgewiesenen Vorteile in der Wirkung von Sinovial im Vergleich zu anderen Hyaluronsäure-Produkten begründen den lang anhaltenden Erfolg des Produktes: Sinovial hat sich seit über zehn Jahren am deutschen und internationalen Markt durch millionenfache Anwendungen bewährt.

Sinovial und Sinovial HighVisc wurden speziell zur Behandlung großer Gelenke wie Knie-, Schulter-, Sprung- oder Hüftgelenk konzipiert. Sinovial Mini eignet sich vorwiegend zur Behandlung kleiner Gelenke wie der Finger- beziehungsweise Zehngelenke oder Daumensattelgelenke und zur Therapie von Sehnscheidenentzündungen.

Die Sinovial-Palette umfasst folgende Produkte:

- Sinovial: Standard Hyaluronsäure zur Viscosupplementation aller Synovial-Gelenke (16 mg/2 ml Hyaluronsäure-Natriumsalz)
- Sinovial Mini: Hyaluronsäure zur Viscosupplementation der kleinen Gelenke: Hand- und Fußgelenke, Facettengelenke sowie Kiefergelenk und Sehnscheiden (8 mg/1 ml Hyaluronsäure-Natriumsalz)
- Sinovial High Visc: hochdosierte Hyaluronsäure zur Viscosupplementation vor allem größerer, stark belasteter Gelenke, etwa Knie-, Hüft oder Schultergelenke (32 mg/2 ml Hyaluronsäure-Natriumsalz).

Humantis GmbH

Erfstraße 19a, 50672 Köln

Tel.: 0221 337716-0, Fax: 0221 337716-99

info@humantis.de, www.humantis.de

Alle Beschreibungen sind Angaben des Herstellers entnommen.